

**Договор аренды ( RUS ) Прокат автомобиля в Испании.**

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ АРЕНДЫ АВТОМОБИЛЯ** без водителя Компания-Anastade rent a car, далее Арендодатель сдает в аренду Арендатору, чье имя и подпись значится в этом договоре, и взятого им в аренду автомобиля, в соответствии с заявленными условиями, Арендатор принимает, и обязуется соблюдать:

**ПУНКТ 1 - . Использование транспортного средства .** 1.1 Арендатор обязуется использовать и управлять транспортным средством в соответствии с основными требованиями правил вождения и обращения с транспортным средством. 1.2 Арендатор обязуется не использовать автомобиль в случаях: а) Перевозка пассажиров за деньги. б) Толканием или буксировкой любое транспортное средство или любой другой объект на колесах или нет. в) Участие в конкурсах. Гонках. г) Водить автомобиль под воздействием алкоголя или наркотиков . д) Перевозка грузов которая противоречит существующим законам или в незаконных целях. е) Перевозка большего количества пассажиров одновременно в автомобиле чем разрешено в техническом паспорте автомобиля. ж) Перевозка грузов по весу , количеству и / или выше установленного заводом изготовителем автотранспортного средства . з ) Перевозка грузов , отнесенных к специальной или опасной группе риска . и ) Не использовать или не разрешать третьим лицам использовать арендованное транспортное средство в качестве средства или инструмента для совершения преступлений , наказуемых действий , запрещенных или подлежащих наказанию законом. Не помогать правонарушителям или защищать их. Транспортировать и прятать преступников. 1.3 Водить транспортное средство уполномочены лица установленные и принятые Арендодателем и достигшие возраста 21 года, в соответствии с группой автомобиля указанной в Общем прайс-листе, имеющие водительские права, действующие по крайней мере более одного года. 1.4 Арендатор обязуется держать автомобиль закрытым , когда он не используется, и хранить документы внутри него. 1.5 Категорически запрещено назначать за автомобиль цену, залог, продавать или иным образом сдавать автомобиль в аренду. Давать ключи, документы, оборудование, инструменты и / или аксессуары транспортного средства и / или любую часть или их части, третьим лицам. Делать все то что могло бы нанести ущерб Арендодателю . 1.6 На полуострове запрещено без разрешения Арендодателя перевоз транспортного средства на острова. Любое нарушение этих условий дает право арендодателя заставить арендатора немедленно вернуть автомобиль, без объяснения причин или компенсации. 1.7 Если нет специальной договоренности, осуществлять использование арендованного транспортного средства возможно только в пределах установленной местности. 1.8 Для выезда за границу нужно разрешение, а также необходимо обеспечить страховую защиту за рубежом Арендатором. 1.9 Арендодатель оставляет за собой право расторгнуть договор, если арендодатель не соответствует положениям статьи 1.

**ПУНКТ 2 - . Состояния транспортного средства .** 2.1 Арендатор подтверждает, что он получил автомобиль в хорошем рабочем состоянии и чистоте, в том числе все пять шин, без повреждения, кроме естественного износа. 2.2 Категорически запрещено Арендатору изменять любую техническую характеристику автомобиля, ключи автомобиля, Оборудование для автосервиса, инструменты и / или принадлежности транспортного средства, а также проведение каких-либо изменений в его внешнем виде и / или интерьера. В случае нарушения этой статьи, Арендатор несет расходы, и обязуется вернуть автомобиль в исходное состояние, и заплатить счет выставленный фирмой прокатчиком в качестве компенсации за автомобиль. 2.3 Арендатор освобождает Арендодателя от ответственности за утрату или повреждение вещей перевозимых в автомобиле, Арендатором или любым другим лицом, в течение срока действия договора или после возвращения Автомобиля.

**ПУНКТ 3 - . СИСТЕМА СПУТНИК (GPS) .** 3.1 Арендованный автомобиль оснащен спутниковой системой позиционирования (GPS), которая будет работать в течение всего срока действия договора, и вторжение в систему, Арендатору запрещена в любых случаях. 3.2 Любое вмешательство и / или неисправности обнаруженные Арендодателем в арендованных транспортных средствах систем GPS, будет причиной для расторжения договора. Арендатор обязан возместить Арендодателю все убытки которые имели место в системе GPS от вмешательства и / или неисправности.

**ПУНКТ 4 - . РАСЦЕНКИ , ДЕПОЗИТ.** 4.1 Арендная плата и залог определяется Общим прейскурантом цен и должны быть предварительно оплачены Арендатором. Ни при каких обстоятельствах депозит не может быть возвращен до завершения проката. Оплата таких сумм производится наличными. 4.2 Продолжительность аренды согласована в договоре, и счет времени идет на основе двадцати четырех часов, начиная с момента, когда она оформляется. Существует льготный период задержки 29 минут, после чего дополнительная плата станет в размере суточной. 4.3 Если Арендатор хочет застраховать автомобиль на случай не своевременного возврата, оговоренный в договоре, он должен получить письменное согласие Арендодателя, которому уплачивает сумму. 4.4 Арендатор обязуется вернуть автомобиль Арендодателю в день и в месте, указанном в договоре аренды. Договор считается завершенным только тогда когда автомобиль и ключи были возвращены Арендодателю. 4.5 Если Арендатор продолжает ездить на арендованном автомобиле с истекшим договором без согласования с Арендодателем, автоматически приостанавливается контракт страхования. И далее подается заявление в полицию.

**ПУНКТ 5 - . ПЛАТЕЖИ .** 5.1 Арендатор обязуется оплатить Арендодателю: а) Сумму в результате применения Общего прайс-листа и цене согласованной в договоре аренды по соответствующему времени, страхование, дополнительные льготы, дополнительное оборудование и дополнительные услуги, в соответствии с условиями, а также налоги и сборы. б) Сумма ущерба и / или кражи, оборудования полностью или частично в автомобиле. Максимальная ответственность Арендатора является 400 евро из франшизы. Остальное покрывает страховая компания. В случае повреждения транспортного средства и его аксессуаров, и / или кражи, соответствующий возврат производится Арендатором исходя из следующих пунктов и сумм: • Кузов:

удар, трения: в зависимости от оценки утвержденной в мастерской. • стекло / зеркала: Сбитые ударом, или кража. С учетом оценки в утвержденной мастерской. • Фары: разбитая: С учетом оценки в утвержденной мастерской. • Шины: прокол: С учетом оценки в утвержденной мастерской. • Салон: обивка, приборная панель, сиденья: С учетом оценки в утвержденной мастерской. • Радио: Похищение: 200 - € .. • Документация и / или Ключи: потеря, кража 150 - . € .. • GPS: потеря, кража, повреждение: 300 - € .. • Переоборудование оригинальные элементы: изменение спидометра, GPS, двигателя и других элементов : в зависимости от оценки в утвержденной мастерской . • Потеря инструмента: Домкрат 100 - € . Гайки для замены 20 - . € Запасное колесо: 120 - € . Жилет : 10 - € . Треугольники знаки аварийной остановки : 20 - € . Отвертка 5 - € .. • Поддон: Пробит : 200 - € .. • Служба заправки: 20 - € . Все вышеупомянутые суммы добавляются к соответствующему налогу или налогу на добавленную стоимость. в) Сумма штрафа за любое нарушение действующего договора в частности связанные с правилами дорожного движения и правил транспортировки, которые могут быть наложены на Арендатора, и соответствующие судебные расходы и другие расходы которые понес в результате Арендодатель. То количество дней что Арендодатель не может свободно распоряжаться транспортным средством в силу невозможности использовать автомобиль пока тот находится в ремонте, ущерб причиненный Арендодателю за время аренды приходится на Арендатора. Все за исключением тех, за которые отвечает Арендодатель в качестве владельца и держателя автомобиля. 5.2 Уплата сумм, указанных в пункте 5.1 выше, должны осуществляться с помощью кредитной карты или наличными . Если оплата будет произведена наличными, Арендодатель оставляет за собой право попросить одну или несколько кредитных карт в качестве гарантии. 5.3 Оплата любыми денежными средствами ( наличные или карта ) в момент подписания договора может быть согласована в иной форме оплаты, условия должны быть отражены в письменном виде в договоре.

**ПУНКТ 6 - . СТРАХОВАНИЕ .** 6.1 Арендные ставки включают обязательную страховку, которая покрывает минимум повреждений автомобиля, в случае невиновности в аварии Арендатора, и установленным правильным оформлением документов на момент происшествия. Юридические расходы и претензии по возмещению ущерба происходят с ограниченной ответственностью. 6.2 Эти покрытия гарантируются и предполагаются страховщиком, с которым Арендодатель имеет соответствующую страховку. 6.3 Подписывая договор аренды, Арендатор застрахован, страховой полис, оригинал и копия находится в зарегистрированном офисе Арендодателя. 6.4 . Некоторые Исключения Страховки транспортного средства. Ни одна из Страховок не покрывает: · Вред, нанесенный третьим лицам, или повреждение автомобиля, взятого в прокат, вследствие неосторожного поведения или неадекватной формы вождения. · Утеря автомобильного кресла для детей. · Повреждение или потеря антенн, домкратов, аварийных треугольников, жилетов, дворников, крышки от бензобака, подставок багажника или любого другого подвижного или фиксированного элемента автомобиля. · Повреждение мотора вследствие неосторожного поведения. · Кража автомобиля со вставленными ключами. · Повреждение автомобиля или вред, нанесенный третьим лицам, вследствие вождения в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. · Если вам будет выписан штраф, вам нужно будет заплатить 30 € за административные действия, связанные с его уплатой. · Заливка неподходящего типа бензина. · Утеря ключей. 6.5 Дополнительная страховка так же не покрывает: · Кража автомобиля со вставленными ключами. · Повреждение автомобиля или вред, нанесенный третьим лицам, вследствие вождения в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. · Если вам будет выписан штраф, вам нужно будет заплатить 30 € за административные действия, связанные с его уплатой. · Заливка неподходящего типа бензина. · Утеря ключей. Эти повреждения будут покрываться за счет Арендатора . 6.6 Арендатор может выбрать любой другой тип страхования, который возможен, и применяется только в течение оговоренного срока в период аренды. Такая страховка покрывает стоимость ремонта ущерба, нанесенная застрахованному транспортному средству в результате дорожно-транспортного происшествия или других актов, во время движения транспортного средства или нет. Проверка и оценка ущерба его повреждений будет сделана арендодателем в утвержденной мастерской. 6.7 Страховое покрытие любой из страховок не распространяется: · На любые повреждения нижней части и дна транспортного средства, которые сказываются на работе его механических компонентов. · Страховое покрытие не распространяется на удары и повреждения шин, в том числе вызванные излишком груза. · Из страхового покрытия исключаются повреждения ключей, выданных Арендатору во время передачи в аренду транспортного средства, а также цилиндров замков или замков, обивки сидений и стекол. · Из страхового покрытия исключаются повреждения, связанные с неправильным выбором типа горючего во время заправки. А так же: - Повреждения в результате использования транспортного средства не по его прямому назначению и обращению. -Механические повреждения, возникшие в результате ошибок, допущенных водителями. - Вызванные актами вандализма. - Ущерб, причиненный автомобилю или его аксессуарам в связи с полным или частичным повреждением огнем . - Кража или ограбление автомобиля. Эти повреждения будут покрываться за счет Арендатора. 6.8 Общие Исключения. Ни один из видов следующих повреждений страховой защиты застрахованного транспортного средства не действует в результате: - Войны. - Стихийные бедствия и природные явления. - Терроризм, смятение или бунт. - Выполнение операций силами государственной безопасности. - Участие в соревнованиях. - Вождение без разрешения, или водительских прав, или без разрешения арендодателя. - Вождение под воздействием алкоголя, наркотиков или наркотических средств. Эти повреждения будут покрываться за счет Арендатора. 6.9 В категории Страхование автотранспортных средств принадлежащих и покрытыми франшизой четыреста евро (400 - . €), то есть, если ущерб составляет свыше франшизы в 400 евро, то его покрывает не арендатор, а страховая компания.

**ПУНКТ 7 - . АВАРИИ.** 7.1 Арендатор обязуется сообщить не позднее чем за 24 часа Арендодателю от момента происшествия любого несчастного случая, и немедленно передать все письма, повестки или уведомления, касающихся ущерба, и принять меры всестороннего сотрудничества с Арендодателем и Страховщиком в расследовании претензий, и судебного разбирательства. 7.2 На момент происшествия или инцидента Арендатор обязан надлежащим образом Сообщить о несчастном случае (со схемой в комплекте и со всей

документацией ) и должен предоставить письмо, подписанное водителями участвующими в аварии. Не позднее 24 часов после момента происшествия. Позвонить по телефону, при любых требующих того обстоятельствах. 7.3 В случае поломки или аварии Арендодатель не несет никакой ответственности за любые убытки, которые могут прямо или косвенно принести Арендатору.

**ПУНКТ 8 - . ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ .** 8.1 Механический износ от нормального использования транспортного средства несет Арендодатель. 8.2 Метод содержания. 8.2.1 - Техническое обслуживание Арендатором: Арендатор обязан следить за автотранспортным средством и обеспечением его правильной работы: шины, следить за уровнем жидкостей в двигателе и смазываемых агрегатах и т.д. . в течение всего срока действия договора, в дополнение ко всему что не входит в гарантию предлагаемых брендом или дилером . 8.2.2 - Техническое обслуживание Арендодателем: Положения пункта 8.2.1 выше берет на себя Арендатор, будучи включенным в Общий прайс-лист. По согласованию для этого условия 8.2.2 Арендатор должен регулярно проверять уровень жидкостей в транспортном средстве после каждого 1000 км пробега и пополнять их при необходимости. Расходы на замену жидкостей (за исключением случаев неосторожности) возмещаются при предъявлении соответствующих квитанций. Ремонт транспортного средства вследствие нанесенного ущерба и/или аварий (за исключением случаев нарушения правил дорожного движения и неосторожности Арендатора) производится в мастерских Арендодателя. Если необходимо выполнить его в другой мастерской, расходы на ремонт возмещаются Арендатору при предъявлении соответствующих квитанций. 8.3 Арендатор не имеет права заказывать ремонт автомобиля без специального разрешения Арендодателя.

**ПУНКТ 9 - . ТОПЛИВО.** 9.1 Заправлять автомобиль разрешено только тем топливом, которое указал завод изготовитель транспортного средства, либо тем что указал Арендодатель.. 9.2 Арендатор обязан заправлять автомобиль правильным видом топлива для данного автомобиля. В противном случае, Арендатор несет ответственность за расходы понесенные в удалении и / или ремонта повреждений, которые могли быть произведены с помощью непредусмотренного топлива для данного вида транспортного средства. 9.3 Арендатору автомобиль будет поставляться с полным баком топлива, если об этом он указал при бронировании. Арендатору необходимо вернуть автомобиль с полным топливным баком. В противном случае вам будет выставлен счет за отсутствие топлива, плюс дополнительную плату за услуги заправочной службы, размер платы устанавливается в Общих условия Статья 5.1 буква В) .

**ПУНКТ 10 - . СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА .** 10.1 Любые поправки к статьям и условиями настоящего контракта должны быть выражены в письменной форме, в противном случае они считаются недействительными.

**ПУНКТ 11 - . Юрисдикции.** 11.1 Арендатор, независимо от его национальности, заявляет что прочитал все условия этого договора и не имеет каких либо сомнений или несогласий, возникающие в связи с толкованием и выполнением данного договора. Стороны заключают соглашение о том, что обращаются в судебные органы, при возникновении спорных вопросов.

Подпись Клиента\_\_\_\_\_ **ПЕРЕВОД:** Переводы этих общих условий предназначены исключительно для информации, и их текст не имеет обязательного юридического характера во всех своих деталях, при этом действительной юридической силой обладает только вариант на испанском языке.